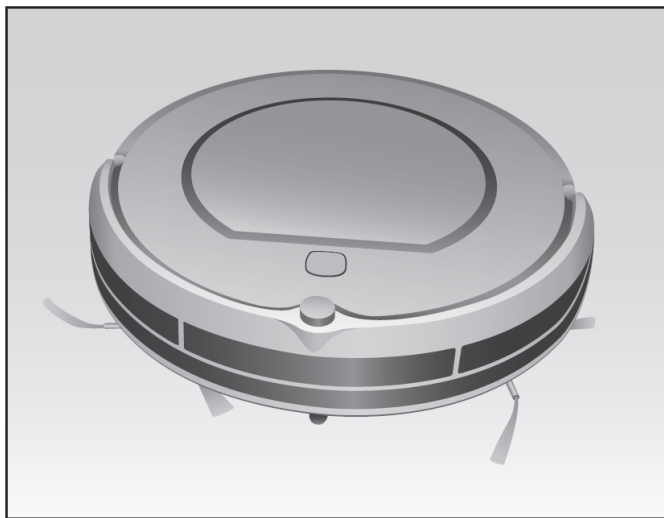


KENWOOD

הוראות הפעלה
שואב אבק רובוט קנווד



דגם VC-2711

BRIMAG

מותגים מבית טוב

www.brimag.co.il

לקוחות נכבדים,

חברת ברימאג בע"מ מודה לכם על שרכשתם שואב אבק רובוט זה.

אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת זו על מנת שתוכלו להפיק את מירב התועלת מהמוצר, תוך הקפדה על הוראות הבטיחות.

במידה ותיתקלו בבעיות בהפעלת המוצר, או באם תתגלה בו תקלה, אנא פנו לשירות הלקוחות של ברימאג בע"מ, ☎ 1-700-700-909.

בברכה,

חברת ברימאג בע"מ

לקוח יקר,

אנו מודים לכם שבחרתם לרכוש את **Briciola** מבית קנווד, מנקה רצפות הרבובט האינטליגנטי החדש שעובד באופן עצמאי לניקוי הרצפות שלכם.

Briciola מסוגל לשאוב את הלכלוך מהרצפה עם **מנוע היניקה שלו ומברשות הצד המסתובבות**, מה שאומר שהוא יכול להגיע לפינות וכמו גם מסביב ומתחת לרהיטים ולאורך הפנלים.

Briciola מסוגל לכסות לחלוטין שטח שאתם צריכים לנקות, עם **תנועות מעגליות, היקפיות וקוויות** וניתן להשתמש בו בכל סוג של ריצוף: פרקט, אריחים, ויניל, לינוליאום, מרבדים ושטיחים.

הודות ל**חיישנים המיוחדים** שלו, שואב האבק רובוט Briciola

- נמנע או עובר מעל מכשולים
- לא יתנגש עם ריהוט
- לא ייפול במדרגות
- מזהה את כמות הלכלוך על הרצפה ובאופן אוטומטי מתאים את היניקה בהתאם

הלכלוך נאסף לתוך **מיכל** שנשלף בקלות לריקון ומצויד ב**Hepa** ללכידת לכלוך עדין, אבקנים, שערות בעלי חיים וחלקיקים קטנים.

שקט וידידותי לסביבה, Briciola גם מסוגל להטעין את עצמו, באמצעות **תחנת הטעינה האוטומטית** שלו והוא גם ניתן ל**תכנות** לניקוי בשעות קבועות במהלך היום.

תוך זמן קצר, Briciola יהפוך חלק חיוני במשפחה - אחד שמשאיר אתכם חופשיים לעשות דברים אחרים.

אמצעי הגנה חשובים

**קראו בעיון את ההוראות לפני השימוש.
אל תזרקו את הוראות אלה.**

מכשיר זה תואם להנחיות EMC 2004/108/EC ו- 2006/95/EC.

כדי להיפטר מהמוצר נכונה, בהתאם לתקנה האירופאית 2009/96/CE, עיינו וקראו את העלון המצורף למוצר. 

סכנה לילדים

1. מכשיר זה אסור לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) עם יכולות פיזיות או נפשיות מופחתות או על ידי אנשים ללא ניסיון או הידע הרלוונטי על המכשיר, אלא אם כן הם בפיקוח היטב או הכשרה מתאימה לשימוש בו על ידי אדם אחראי לבטיחותם.
2. וודאו שילדים לא יכולים לשחק עם המכשיר.
3. לעולם אל תאפשרו לכבל להשתלשל במקומות בהם הוא ניתן לתפיסה על ידי ילדים.
4. יידעו את כולם בבית ש-Briciola מנקה. יש לנקוט בזהירות אם ילדים ובעלי חיים נמצאים בבית.
5. במקרה שאתם מחליטים להשליך את המכשיר, אנו ממליצים לכם להפוך ללא פעיל על ידי חיתוך כבל החשמל. אנו ממליצים גם שכל החלקים שיכולים להיות מסוכנים ייהפכו להיות בלתי מזיקים, במיוחד לילדים, שעלולים לשחק עם המכשיר או חלקיו.
6. אין להשאיר את האריזה בהישג היד של ילדים שכן היא עלולה להיות מסוכנת.

סכנת חשמל

1. וודאו שהמתח על לוחית הדירוג של המכשיר תואם לזה של החשמל.
2. השתמשו רק בתחנת הטעינה המסופקת על ידי קנווד לטעינת Briciola.
3. תמיד וודאו שידים יבשות לחלוטין לפני שימוש או כוונן המתגים על המכשיר, או לפני נגיעה בתקע החשמל או חיבורי החשמל.



סכנות אחרות



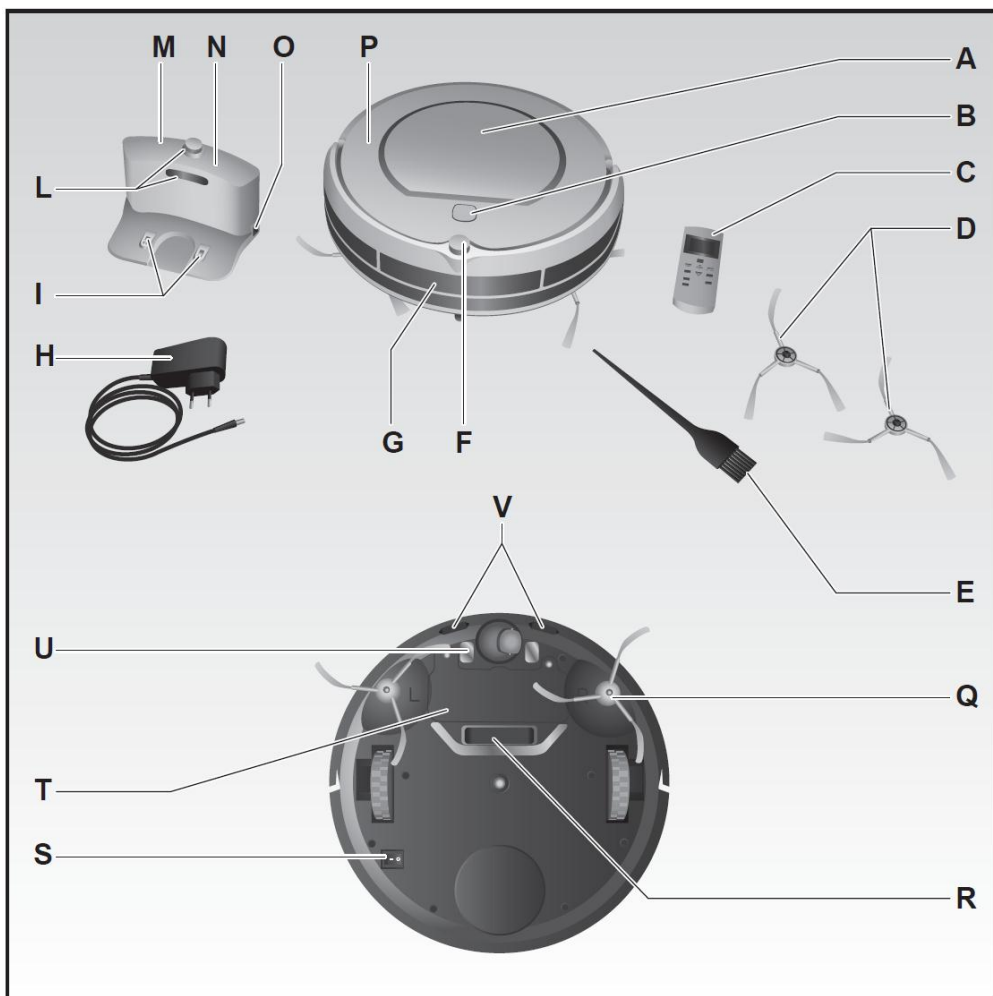
1. לעולם אל תשאירו את המכשיר חשוף לאיתני טבע (גשם, שמש, וכו'...).
2. אין למקם את המכשיר על או סמוך למקורות חום.
3. אין למקם את יחידת המכשיר, תחנת הטעינה, תקע או כבל חשמל במים או נוזלים אחרים; נגבו אותם עם מטלית לחה.
4. אם המכשיר אינו פועל, הסירו אותו מבסיס הטעינה, כבו את החשמל, ונתקו את המכשיר מהשקע לפני הכנסה או הוצאת חלקים כלשהם או ניקוי המכשיר.
5. לעולם אל תשתמשו במכשיר או תחנת הטעינה אם כבל החשמל או התקע ניזוקו או אם המכשיר פגום; כל התיקונים, כולל החלפה של כבל החשמל, חייבים להתבצע על ידי שירות סיוע של קנווד או על ידי טכנאי שירות שאושר על ידי קנווד, כדי למנוע את כל הסיכונים.
6. אם יש להחליף ו/או לטפל במזין החשמל או כבל, תמיד פנו לשירות סיוע של קנווד או טכנאי שירות שאושר על ידי קנווד, כדי למנוע את כל הסיכונים.
7. אם נוזל כלשהו דולף מהסוללות, אל תשתמשו במכשיר: קחו אותו לשירות הסיוע הקרוב ביותר להחלפת סוללה.
8. מכשיר זה מופעל באמצעות סוללות נטענות ולכן, בסוף החיים השימושיים שלו, אין להשליך אותו עם אשפה ביתית. הוא יכול להילקח למרכז מחזור של הרשות או לחנויות או קמעונאים המציעים סוג זה של שירות. סילוק נפרד של מכשירי חשמל אומר שזה אפשרי כדי למנוע חלק מההשפעות השליליות על בריאות ואיכות הסביבה שנגרמת על ידי השלכה לא נאותה והופך אפשרי לשחזר את החומרים שממנו הוא עשוי וזה עוזר לחסוך באנרגיה ובמשאבים. כדי לציין את הדרישה להשליך את מכשירי החשמל באופן תקין ונפרד, מוצר זה מסומן בסמל פח אשפה מחוק. אין להשליך סוללות לתוך אש.
9. מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד ואין להשתמש בו למטרות מסחריות או תעשייתיות.
10. הטעינו והשתמשו במכשיר בסביבות סגורות בלבד.



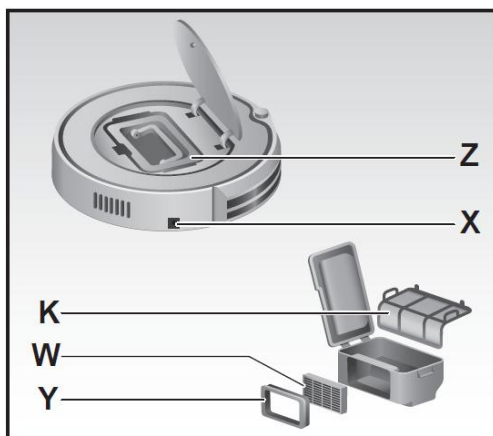
זהירות: פגיעה מהותית אפשרית



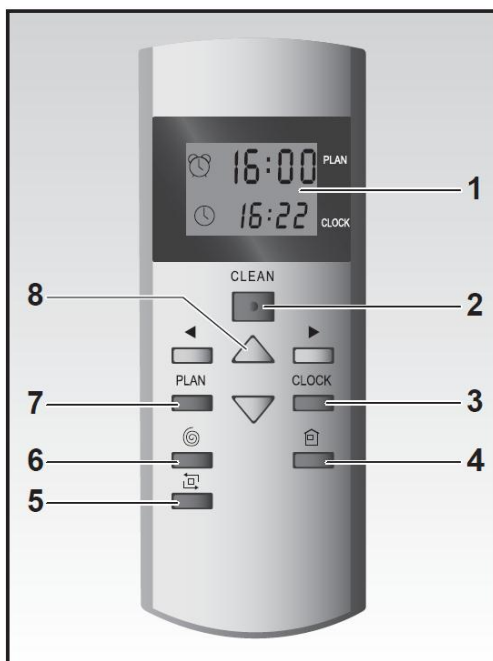
1. לעולם אין לנקות אפר חם, שברי זכוכית גדולים, פסולת טיח, חפצים חדים או מחודדים, או נוזלים.
2. אל תאפשרו לבגדים או חלקי גוף להיתפס בגלגלים של Briciola או המברשות המסתובבות.
3. אין להביא את המכשיר במגע עם סיגריות, מציתים, גפרורים או פריטים דליקים אחרים.
4. אין למקם פריטים על גבי Briciola, אין לשבת על המכשיר.
5. לפני השימוש, אספו פריטים מהרצפה (הסירו אובייקטים וחוטמים עדינים, בגדים, נייר, וילונות ופרנזים כלשהם של שטיחים, שכן אלה עלולים להיתפס במכשיר ולגרום לפריטים ליפול משולחנות ו/או על מדפים).
6. אין להשתמש ב-Briciola ללא המסננים שלו, או אם המסננים שבורים או פגומים בצורה כלשהי.
7. אין להשתמש לניקוי על משטחים רטובים.
8. אין לנקות נוזלים או שאריות אקונומיקה, צבע או כימיקלים אחרים או חומרים רטובים.
9. תמיד נתקו את Briciola או תחנת הטעינה מרשת החשמל אם הוא לא יהיה בשימוש לכל אורך זמן או בעת הובלתו.
10. אל תפגעו בבטיחות המכשיר על ידי שימוש בחלקים שאינם מקוריים או שלא אושרו על ידי היצרן.
11. כדי לנתק את המכשיר, אחזו בתקע והסירו אותו ישירות משקע החשמל. לעולם אל תמשכו את כבל החשמל כדי לנתק את המכשיר.
12. במקרה של שימוש בכבלים מאריכים, אלה חייבים להיות מתאימים למכשיר החשמל כדי למנוע סכנה למפעיל ולבטיחות הסביבה שבה המכשיר נמצא בשימוש. כבל מאריך, אם לא מתאים, עלול לגרום לחריגות הפעלה.
13. כל שינוי במוצר זה שלא הורשה במפורש על ידי היצרן עלול לגרום לאחריות של המשתמש שניתנה להיות בטלה ומבוטלת.



- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| M. תחנת טעינה ("בסיס הבית") | A. מכסה מיכל אבק |
| N. נורית הפעלה | B. כפתור הפעלת "ניקוי" עם התראת |
| O. שקע לכבל חשמל | תאורה וקול |
| P. גוף המכשיר | C. שלט רחוק |
| Q. מברשות מסתובבות | D. סט מברשת רזרבית |
| R. פתח שאיבה | E. מברשת ניקוי |
| S. מתג הפעלה/כיבוי | F. מקלט אותות אינפרא אדום |
| T. מכסה סוללה | G. קרן חיישן התראת התרסקות |
| U. נקודות מגע של תחנת העגינה | למכשולים גבוהים |
| V. קרן חיישן התראת התרסקות | H. כבל חשמל |
| למכשולים נמוכים | I. נקודות מגע עבור טעינה |
| | L. משדרי אותות אינפרא אדום |

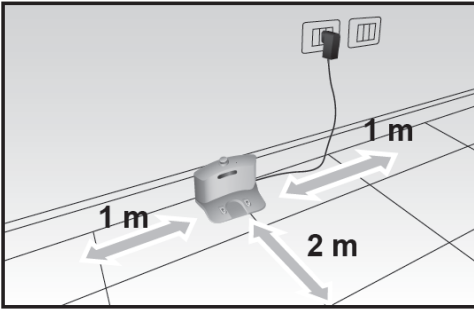


- Z. מיכל לכלוך
- X. שקע לכבל החשמל
- Y. תומך מסנן Hepa
- W. מסנן Hepa (1 נוסף)
- K. מסנן ראשי



- 1. צג
- 2. כפתור 'ניקוי'
- 3. כפתור 'שעון'
- 4. כפתור חזרה לתחנת הטעינה
- 5. כפתור ניקוי היקפי
- 6. כפתור ניקוי טורבו
- 7. כפתור PLAN (תוכנית)
- 8. כפתורי הכיוון

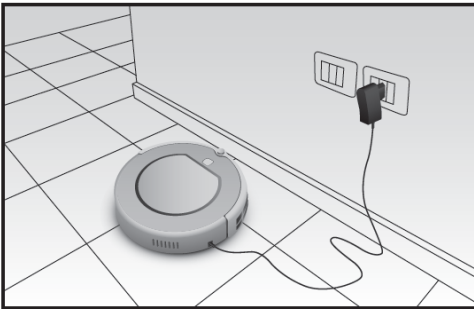
הוראות שימוש:



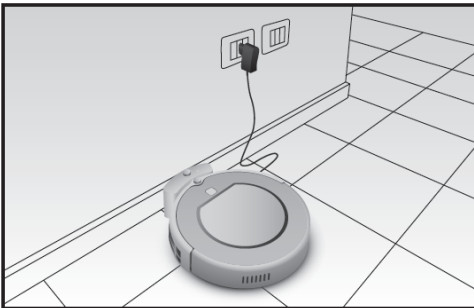
מקמו את תחנת הטעינה (M) על משטח קשה וכנגד קיר ללא מכשולים במרחק של מטר אחד בכל צד וכשני מטרים לחזית.
חברו את כבל החשמל (H) לשקע (O) בתחנת הטעינה ולאחר מכן חברו את מטען הסוללה לחשמל.
נורית ההפעלה (N) בתחנת הטעינה תאיר כדי להראות שהוא מחובר כראוי.

x. **סובבו את המתג (S)** על בסיס המכשיר למצב ON (פועל), כדי להטעין את המכשיר לפעולה. אם המכשיר כבר מופעל, כפתור "ניקוי" (B) יואר במשך 15 שניות לפני הכניסה למצב "השהייה" (ראו בסעיף על מצבי הפעלה)

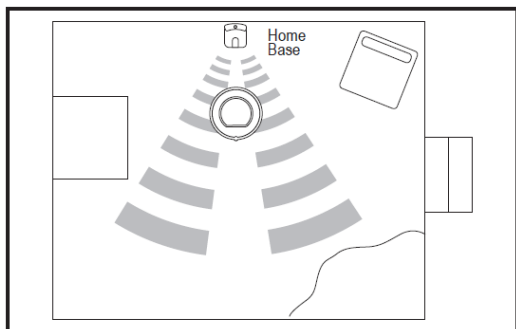
y. **הטעינו את הסוללה:** Briciola מופעל על ידי סוללת Ni-mh נטענת. מצבי הטעינה הם:



א) ישירות דרך המתאם (H)
חברו את המטען (H) ישירות לשקע (X) בגוף המכשיר (P).
חשוב: אין להשתמש בשיטת טעינה זו כאשר Briciola מוגדר להפעלה מאוחר יותר לניקוי (ראו בפרק "תכנות"), כיוון שזה עלול לגרום נזק לכבל החשמל ולמכשיר בתחילת פעולת הניקוי.



ב) באמצעות תחנת טעינה (M)
לאחר התקנת "בסיס הבית" בצורה נכונה, מקמו את Briciola בתחנת טעינה זו, וודאו שקטבי הטעינה (U) יהיו במגע עם מגעי הטעינה (I) בבסיס.
מגעי הטעינה של "בית הבסיס" הם במתח נמוך ואינם מהווים כל סוג של סכנה.



ג) טעינה אוטומטית:
 Briciola יחזור באופן אוטומטי ל"בסיס הבית" (Home Base) כאשר טעינת הסוללה נמוכה.
 כדי לעשות זאת, יש צורך באות אינפרא אדום שיגיע אליו מ"בסיס הבית" (Home Base) מה שאומר שהבסיס חייב להיות באותו חדר שמנוקה.
 אם Briciola הוא לא יכול לחזור לתחנת הטעינה בניסיון הראשון שלו, הוא ימשיך לנסות לעשות זאת עד שהוא ימוקם כראוי.

חשוב: Briciola אינו יכול לחזור לתחנת הטעינה אם התחנה אינה מחוברת לרשת החשמל, במקרה זה, פונקציית השאיבה תפחת עד שהוא יתרוקן ו- Briciola יכבה.
חשוב: אם Briciola בחדר אחר מתחנת הטעינה, הוא לא יהיה מסוגל לקלוט את אות החזרה.
חשוב: וודאו שכבל החשמל לא נמצא בדרך של Briciola, כיוון שקיים סיכון לחסימת המברשות המסתובבות.

הערות על טעינה ועצמאות

חשוב: לפני השימוש בפעם הראשונה, אתם צריכים לטעון את המכשיר לפחות 12 שעות. כל זמן פחות מזה יכול להשפיע על חיי הסוללות.
 הטעינות הבאות צריכות זמן מרבי של 3.5 שעות כדי להבטיח מחזור ניקוי מלא של 1.5 שעות.

זמן הטעינה ראשון	12 שעות
זמני טעינה הבאים	3.5 שעות
זמן הפעלה עצמי	1.5 שעות (כולל חזרה לתחנת הטעינה)

- אם יתבצע שימוש נכון, לסוללה יש אורך חיים שימושי של מאה מחזורי ניקוי.
 כדי להאריך את חיי סוללה ככל האפשר, תוך שמירת עצמאות תפעולית באותה הרמה, אתם צריכים ליישם כמה כללים חשובים:
- להשתמש Briciola לעתים קרובות;
 - לטעון את הסוללה לגמרי לפני כל פעולת ניקוי;
 - תמיד להשאיר את Briciola מחובר לאספקת החשמל;
 - אם אתם לא מתכוונים להשתמש Briciola לזמן מסוים, הטעינו את הסוללות במלואן, כבו את המכשיר במתג (S), הוציאו את הסוללות ואחסנו אותן במקום קריר ויבש;
 - לאחר תקופה ארוכה של חוסר שימוש, הטעינו את הסוללות באופן מלא לפני השימוש.
- חשוב:** אין להשאיר את הסוללות מחוברות לתקופה ארוכה של זמן, שכן הן עלולות להינזק.

חשוב: אין לטעון סוללות בטמפרטורות נמוכות מ- 4°C או מעל 40°C .

בדקו את מצב BRICIOLA לפני שתתחילו או תפסיקו את ההפעלה.

לפני שליחת כל פקודה לBriciola, וודאו שהמתג (S) מוגדר ל'ON' ובדקו את מצב הנורית בכפתור 'ניקוי' (CLEAN) על גוף המכשיר:

נורית כפתור 'ניקוי'	מצב Briciola	מצב Briciola
כתום קבוע	סוללה ריקה	כבוי. ממשיך לטעינה.
	חזרה לתחנת הטעינה	זז. בחיפוש אחר תחנת הטעינה
כתום מהבהב	בטעינה	נטען. המתינו שהטעינה תושלם.
ירוק קבוע	הטעינה הסתיימה	מוכן לשימוש.
ירוק מהבהב	מצב 'השהיה'	בהשהיה. ממתין לפקודה.
ירוק קבוע או מהבהב	מצב 'ניקוי'	זז. ניקוי בתהליך.
כבוי	מצב 'שינה'	במצב סרק ויש "להעירו" לפני שניתן יהיה להתחיל.
אדום	שגיאה	יש בעיה (ראו טבלת שגיאות)
אדום מהבהב ואות קולי	מתג (S) מוגדר ל'כבוי' (OFF)	מכובה לחלוטין. טעינה לא אפשרית, לחצו על המתג (S)

בחרו את מצב ההפעלה

אפשר להפעיל או לכבות את Briciola, באמצעות כפתור "ניקוי" (B) על גוף המכשיר או באמצעות כפתור השווה ל"ניקוי" בשלט הרחוק (C).
באמצעות הכפתור "ניקוי" אפשרי לעבור ממצב הפעלה אחד למשנהו - מניקוי, להשהיה, לשינה.
הנורית ומצב Briciola מראים את המצב הנוכחי:

מצב הפעלה	נורית כפתור 'ניקוי'	מצב Briciola
מצב 'השהיה'	ירוק מהבהב	בהשהיה. ממתין לפקודה.
מצב 'ניקוי'	ירוק קבוע או מהבהב	זז. ניקוי בתהליך.
מצב 'שינה'	כבוי	במצב סרק ויש "להעירו" לפני שניתן יהיה להתחיל.

א) אם Briciola נמצא במצב **"השהיה" (לא זז ואור הירוק מהבהב)**, זה אומר שהוא עצר ומחכה לפקודות:

- כדי להתחיל מחזור ניקוי, לחצו על כפתור "ניקוי" פעם אחת;
- כדי להגדיר אותו ממצב "השהיה" למצב "שינה", לחצו והחזיקו את כפתור "ניקוי" במשך 3 שניות או המתינו 15 שניות, לאחר הזמן שהאור המהבהב נכבה.

ב) אם Briciola נמצא במצב **"שינה" (לא זז ואור הירוק הוא כבוי)**, זה אומר שהוא "במצב סרק" וכדי להתחיל מחזור ניקוי, יש ללחוץ על כפתור "ניקוי" פעמיים:

- פעם אחת כדי "להעיר" את Briciola ולהגדיר אותו למצב "השהיה": כפתור "ניקוי" יחזור לירוק מהבהב;
- בפעם שנייה כדי להתחיל את הניקוי, הגדירו אותו למצב "ניקוי": כפתור "ניקוי" יאיר בירוק קבוע.

- ג) אם Briciola נמצא במצב "ניקוי" (הוא מנקה והאור הירוק קבוע), ניתן לעצרו על ידי לחיצה על כפתור "ניקוי" פעם אחת:
- על ידי לחיצה פעם אחת כדי להגדיר אותו למצב "השהיה", המתינו 15 שניות כדי שייכנס למצב "שינה" באופן אוטומטי;
 - על ידי לחיצה והחזקה במשך 3 שניות כדי להגדיר אותו באופן ישיר למצב "שינה".

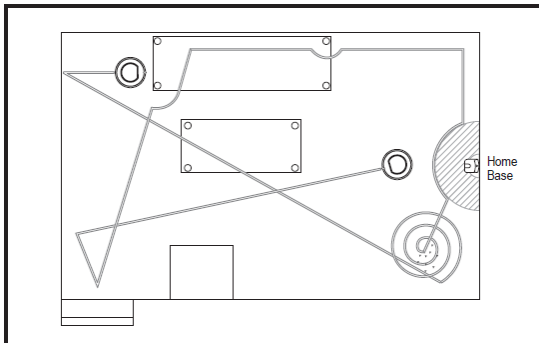
בחירת מצב ניקוי

1) ניקוי אוטומטי:

לחיצה על כפתור "ניכו" בגוף המכשיר או בשלט הרחוק תתחיל את מצב "ניקוי". Briciola ינקה את החדר בעצמו, באופן אקראי ולסירוגין בעזרת האמצעים הבאים:

- תנועות ספירלה
- תנועות קוויות היקפיות
- תנועות קוויות אלכסוניות

הוא יתאים באופן אוטומטי את הדרך שלו בהתאם למכשולים שהוא פוגש על הרצפה:



חשוב: לקבלת תוצאות הניקוי הטובות ביותר וכדי לוודא ש-Briciola יכול לכסות את כל שטח החדר מבלי להשאיר שטח כלשהו לא מכוסה ובזמן הקצר ביותר האפשרי, יש צורך להסיר מכשולים רבים ככל האפשר מהרצפה.

חשוב: כדי למנוע מ-Briciola להיתקע, הסירו או הרימו את כל החוטים וכבלי החשמל שיכולים להיתפס מסביב למברשות המסתובבות ולגרום לפריטים ליפול מרהיטים או להישבר או לגרום נזק ל-Briciola.

2) ניקוי שלט רחוק:

ניתן להשתמש בשלט רחוק כדי לבחור מצבי הפעלה בודדים: טורבו, היקפי וחזרה לתחנת הטעינה.

חשוב: אם Briciola זז, כדי לבחור בפונקציה מסוימת מהשלט, יש צורך להגדיר אותו ל"השהיה" בעזרת כפתור "ניקוי" ולאחר מכן לבחור את הפונקציה נדרשת.

א) ניקוי TURBO:

אם שטח הרצפה מלוכלך במיוחד, ניתן לבחור את פונקציית הניקוי "טורבו" על ידי לחיצה על הכפתור "⦿" בשלט הרחוק, בדרך זו, Briciola יתחיל תנועת ספירלה מהירה יותר עם כוח שאיבה גדול יותר, ויתרכז באזור שיש לנקות.

הפונקציה טורבו תפסיק באופן אוטומטי ברגע שהשטח נוקה או שהוא ניתן להפסקה על ידי לחיצה על כפתור "ניקוי" (CLEAN).

(ב) ניקוי היקפי:

מקמו את Briciola קרוב לקצה (לדוגמה, קיר, רהיטים) ולחצו על הכפתור "⏮".
Briciola יעבור לאורך ההיקף.

חשוב: אם ימוקם במרכז החדר, ייתכן ש-Briciola לא יהיה מסוגל לזהות ולהגיע למתחם שיש לנקות.

אפשרי לעצור ניקוי היקפי על ידי לחיצה על הכפתור "ניקוי", כדי להגדיר את המכשיר חזרה למצב "השהיה" ו/או מצב "שינה".
ניקוי היקפי יפסיק באופן אוטומטי כאשר Briciola יקלוט תחנת טעינה או ברגע שהסוללה ריקה.

(ג) ניקוי קווי:

לחצו על הלחצנים המיוחדים (8) בשלט הרחוק, זה מאפשר לכוון את Briciola בזמן שהוא זז.

(ד) חזרה לתחנת טעינה:

בלחיצה על הכפתור "⏮", אפשר להחזיר את Briciola לתחנת הטעינה בעת צורך.
אותן האינדיקציות חלות בפונקציית טעינה אוטומטית:

- Briciola חייב להיות מסוגל לקלוט אותות אינפרא אדום מתחנת הטעינה ולכן היא חייבת להיות באותו החדר שמנקה;
- אם Briciola אינו מסוגל לחזור לבסיס בניסיון הראשון, הוא ימשיך לנסות עד שהוא ממוקם כראוי.

חשוב: אם Briciola לא יכול לחזור לתחנת הטעינה בניסיון הראשון שלו, הוא ימשיך לנסות לעשות זאת עד שהוא ימוקם כראוי.

חשוב: Briciola אינו יכול לחזור לתחנת הטעינה אם התחנה אינה מחוברת לרשת החשמל, במקרה זה, פונקציית השאיבה תקטן עד שתתרוקן ו-Briciola יכבה.
חשוב: בעת החזרה לתחנת הטעינה, פונקציית השאיבה תושהה ולכן, רמת הרעש תהיה נמוכה יותר.

איך BRICIOLA משלים מחזור ניקוי

זמן הכיסוי לחדר עשוי להשתנות בהתאם לסוג הרצפה ולמספר המכשולים ש-Briciola נתקל, כמו גם את ההבדלים האפשריים בגובה על הרצפה.
הודות לחיישנים הקדמיים שלו נגד התנגשות, Briciola מסוגל לקלוט משטחים (קירות, רהיטים ...) להימנע מהתנגשויות עימם. עם זאת, במקרה שהחסימה מורכבת מפניות או חלקים צינוריים של ריהוט, ואז השפעה עדינה עשויה להיות אפשרית.
משמעות חיישני מניעת נפילות מיוחדים על הבסיס שלו היא ש-Briciola מסוגל לזהות הבדלים בגובה ולכן, למנוע נפילה מגגות או מדרגות.
Briciola גם מסוגל להתגבר על הבדלי רמות כגון מפתנים או שטיחים ולהתרחק ממכשולים (צינורות, מנורות רצפה, וכו') של לא יותר מ- 1 סנטימטר.

חשוב: בעת ניקוי מרבדים או שטיחים, אל תאפשרו ל-Briciola לבוא במגע עם פרנז'ים ואל תנקו שטיחים שעיר, כיוון שהסיבים והפרנז'ים עשויים להיתפס סביב המברשות המסתובבות.

כיצד לתכנת ניקוי יומי

השתמשו בשלט הרחוק כדי להגדיר את זמני ההתחלה וסיום עבור Briciola לנקות על בסיס יומי.

חשוב: יש לוודא שהורכבו סוללות לשלט הרחוק.
כדי להגדיר את זמני ההפעלה, קודם צריך לכוון את השעון.

כיצד לכוון את השעון:

- כווננו את השלט הרחוק לכיוון Briciola.
 - לחצו על כפתור "שעון" "CLOCK" כדי לבחור את השעה ולאחר מכן את הדקות, באמצעות מקשי הכיוון.
 - לחצו על כפתור "שעון" "CLOCK" כדי לשמור את הגדרת הזמן.
- חשוב:** אות קולי נפלט כדי להראות שהזמן נשמר. אם לא נשמע קול, אפסו את השעון ושמרו אותו מחדש.
- כדי למחוק את הזמן, הגדירו אותו ל-00:00 ושמרו.

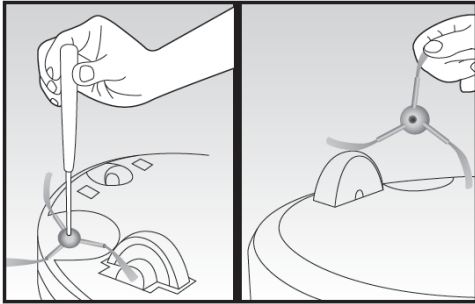
כיצד להגדיר ניקוי דחוי

- כווננו את השלט הרחוק לכיוון Briciola.
- לחצו על כפתור "תכנות" "PLAN" כדי להגדיר את השעה ולאחר מכן את הדקות, באמצעות מקשי הכיוון לזמן שבו פעולת ניקוי צריכה להתחיל.
- לאחר שהזמן הוגדר, לחצו על כפתור "תכנות" "PLAN" כדי לשמור את הגדרות תכנית הניקוי.

חשוב: אות קולי נפלט כדי להראות שהזמן נשמר. אם לא נשמע קול, אפסו את השעון ושמרו אותו מחדש.

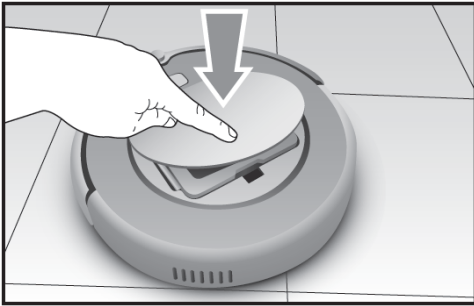
- כדי למחוק את זמן התכנית, הגדירו אותו ל-00:00 ושמרו.
- בזמן שנבחר, Briciola יזוז מתחנת הטעינה שלו כדי להתחיל את פעולת ניקוי ולאחר מכן יחזור לתחנה כאשר הניקוי הושלם או אם הסוללות כמעט ריקות. ברגע שהוא החל לחזור לתחנה, ל-Briciola עשוי לקחת עד 30 דקות כדי לקלוט את האות ולמקם את עצמו ב"בסיס הבית".

חשוב: Briciola יתחיל בזמן המוגדר בכל יום, כל עוד הכפתור (S) על הבסיס לא הוגדר למצב 'כבוי' (OFF), כיוון שזה יגרום למחיקת הזמן והגדרות התכנות.



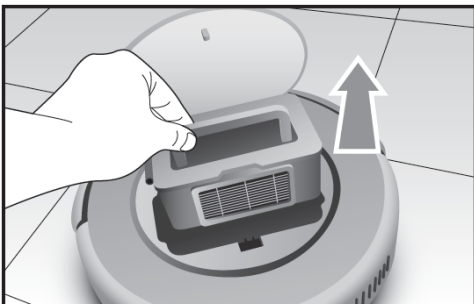
נקו את מברשות הצד על בסיס קבוע והחליפו אותן אם הן פגומות.

- הסירו את הבורג במרכז של כל תומך מברשת.
- הסירו את המברשות והחליפו אותן, וודאו שהסימנים "L" (שמאל) ו"R" (ימין) יתאימו לאותם הסימנים על בסיס המכשיר.



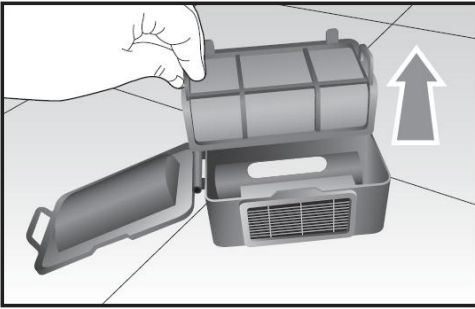
נקו את מיכל אבק לאחר כל שימוש:

- הרימו את המכסה (A) על ידי לחיצה בעדינות אך בתקיפות על הלוגו של "דחיפה". המכסה ייפתח לאט.



- הוציאו את המיכל בעזרת הידית שלו.

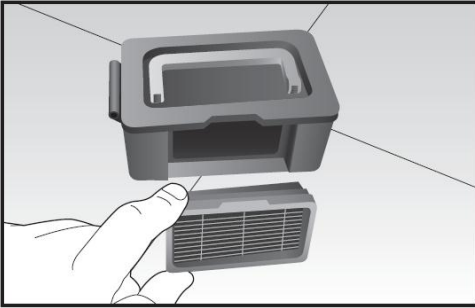
- פתחו את המיכל בעזרת הלשונית המיוחדת בצד והסירו את המסנן הראשי (כה); נקו אותו עם המברשת המיוחדת (ה) המסופקת ובמידת הצורך, שטפו אותו.



- הסירו את מסנן HEPA בעזרת הלשונית המיוחדת ונקו אותו עם המברשת.

חשוב: שטפו את מסנן HEPA כל 15-30 ימים והחליפו אותו כל 6 חודשים.

- רוקנו את המיכל ונקו אותו עם מברשת ו/או שטפו אותו.
- ייבשו את כל החלקים ואז הרכיבו אותם מחדש, דאגו להכניס את מסנן HEPA בתושבת המיוחדת שלו.



חשוב: תמיד וודאו שאין פריטים או הצטברות של לכלוך שחוסמים את פתח השאיבה, הסירו אותם במידת צורך.

- נגבו את Briciola במטלית רכה ויבשה, דאגו במיוחד לאזור חיישן הקרן (G) ולנקודות שבאות במגע עם תחנת הטעינה.
- תמיד וודאו שאין לכלוך החוסם את הגלגלים או התושבת שלהם.

פתרון בעיות

אות קולי	גורם	פתרון
•	הגלגלים או מברשות הצד לא פועלים	בדקו ונקו את הגלגלים ומברשות הצד
• •	שגיאת חיישן	נקו את החיישנים (L - G) וודאו שאין חפצים זרים עליהם.
• • •	Briciola יון	הזיזו את Briciola ואתחלו אותו
נורית אדומה • • -	Briciola בתחנת הטעינה וכאשר המתג (יז) מוגדר ל"כבוי" (OFF), Briciola לא נטען	הפעילו את Briciola עם המתג (S) כדי לאפשר לו להיטען

הערה: אם שגיאות אלו ממשיכות, צרו קשר עם מרכז סיוע של קנווד.

מידע	פריט	מיון
340 מ"מ	קוטר	מפרטי מכני
90 מ"מ	גובה	
3.0 ק"ג	משקל	
14.4 וולט	מתח חשמל	מפרטי חשמלי
Ni-MH 2000 mAH	מפרט הסוללה	
0.3 ל'	קיבולת מיכל אבק	מפרטי ניקוי
טעינה אוטומטית/ידנית	סוג טעינה	
אוטומטי, טורבו, היקפי, יומי	מצב ניקוי	
כ-200 דקות	זמן טעינה	
60 דקות מקסימום	זמן ניקוי	
כפתור קשה	סוג כפתור גוף ראשי	



יש לבדוק מדי פעם את תקינותו של כבל החשמל.
 אין להשתמש במכשיר במקרה שכבל החשמל ניזוק.
 תיקון או החלפה של כבל החשמל יבוצעו אך ורק במעבדת
 שירות מוסמכת. ראו רשימת מעבדות שירות בסוף חוברת זו.

הוראות בטיחות כלליות למכשירי חשמל

מיקום:

- אין להשתמש במכשיר זה בקרבת מים.
- אם פתיל הזינה ניזוק, כדי להימנע מסכנה, החלפתו תיעשה על ידי היצרן, ע"י סוכן השירות שלו או על ידי אדם מוסמך אחר.
- מקמו את המוצר במקום יבש הרחק ממקורות מים או מקום לח.
- יש למקם את המכשיר הרחק ממקורות חום (תנורים, רדיאטורים וכו').
- יש להניח את המכשיר על משטח מאוזן.
- יש לאפשר מרווח מספיק לצורך אוורור המכשיר - אין לכסות את פתחי האוורור.

מתח החשמל:

- ודאו שמתח הרשת (230 וולט) מתאים למתח ההפעלה שמצוין על גבי המכשיר.

זהירות:

- כאשר מחברים את המכשיר לרשת החשמל יש לאחוז בראש התקע.
- אין למשוך את התקע מהשקע ע"י משיכה בחוט החשמל.
- יש לוודא שכבל החשמל והתקע שלמים ותקינים. לתיקון פגמים יש לפנות לחשמלאי מוסמך.
- כאשר לא מתכוונים להשתמש במכשיר לפרק זמן ארוך יש לנתקו מרשת החשמל.
- אין לפתוח את מכסה המכשיר, אם ישנה בעיה בפעולתו התקינה של המכשיר יש לפנות למעבדת השירות.
- אל תניחו על המכשיר כל כלי שמכיל מים או נוזלים אחרים. במקרה של חדירת מים למכשיר יש להפסיק את זרם החשמל לשקע (הורדת הנתוך מארון החשמל), לנתקו מרשת החשמל ולהביאו אל תחנת השירות הקרובה למקום מגוריכם.
- אין להחדיר למכשיר חפצים כלשהם, כניסה של חפצים זרים עלולה לגרום להתחשמלות.
- במקרה של חדירת חפץ כלשהו יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל ולהביאו אל תחנת השירות הקרובה למקום מגוריכם.

תופעות חריגות:

- במקרה של ריח או רעשים שמגיעים מהמכשיר, יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל ולפנות למחלקת השירות.

ניקוי:

- לפני ניקוי המכשיר יש לנתקו מרשת החשמל. אל תשתמשו בחומרים נדיפים כמו אלקוהול או בנזין.
- ניקוי המכשיר על ידי מטלית יבשה בלבד.

תיקונים ושירות:

- יתבצעו על ידי מעבדת שירות מוסמכת.

13. בתקופת האחריות ולדרישת הצרכן, יספק היבואן חלקי חילוף לתיקון המוצר. לגבי מוצרים שמחירים במועד הרכישה עולה על 300 ש"ח, יספק היבואן, לדרישת הצרכן, חלקי חילוף כאמור אף לשנה נוספת מעבר לתקופת האחריות. לגבי מקרר/מקפיא / כיריים לכישול (בו וחשמל) מכונת כביסה / מזון מרכזי ומיני מרכזי / תנור בישול ואפיה / תנור הסקה דרזתי /מקלט טלוויזיה / מדח כלים / מיבש כביסה/מיקרוהל, הצרכן יהיה רשאי לדושש חלקי חילוף כאמור במשך שבע שנים מיום מסירת המוצר לצרכן או התקנתו. במגעם של הצרכן, לפי העניין והכול בכפוף לאמור בכתב אחריות זה.
14. אחריות היבואן במפורט בתעודה זו אינה חלה על כל תוספת למוצר לדבות, אך לא רק, על כבלים ואביזרים נלווים למוצר, שלא נמכרו לצרכן על ידי היבואן.
15. אחריות היבואן היא במפורט בתעודת אחריות זו בלבד.
16. בכפוף לכל דין, היבואן לא יהיה אחראי לכל מק כלשהו שיגרם לצרכן /או לצד שלישי כלשהו, עקב קלקול המוצר. כמו כן, אחריות היבואן על מקדם שירותים (אין עקפים /או תוצאותים) /או אחרים שיגרמו לנזקו בקשר עם המוצר והשימוש בו.
17. משוקל /או חתנת שירות ומרשית /או סף /או אדם כלשהו אינם מוסמכים על ידי היבואן לתת אחריות /או תחזיתות כלשהו, אשר חורגת ממסגרת תעודת אחריות זו. כל הרחבה /או אישוי לתנאי תעודת אחריות זו, שלא נחתם בכתב על ידי היבואן לא יהיו תקפים.
18. הכיסוי על פי תעודה זו תקף בתחומי מדינת ישראל בלבד כולל השטחים למעט הרשות הפלסטיאנית על הרואות תעודת אחריות זו. יחולו באופן יחודי חוקי מדינת ישראל. סמכות השיפוט היחידית בכל הגוגע והקשור בתעודת אחריות זו יהיה בבתי המשפט המוסמכים באותם מארבע הערים הכאות-באר שבע, תל אביב, ירושלים וחופה.
19. לקבלת שירות שי לפנות לאחת מתחנות השירות המוסרות המפורטות ברשימה המצורפת. לפני כן אבא עיין במדריך לנעמשת. ייתכן ובדיקה של הרואות השימוש או התכונות של המוצר תחסוך לפי פניה לתחנת השירות!

חשוב לבדוק שנינו ממן - על הודיע מיד לאחר השוּחַת

- לקוח/ה הנבדק/ה,
- אבא מבכרים אותך על קנייתך ומקוים שהמכשיר שרכשית יהוה מקור המזה לשנים רבות. אבא הקפד לשמור תעודת זו במקום בטוח. בלבי מקרה של פניה לקבלת שרות מכוח האחריות, שי נחלצת את תעודת האחריות. פרטים על תחנות השירות מן למצוא ברשימה המצורפת לתעודת האחריות.
- אבא, **בריימאג דירעטל אייל ב' ע'מ' ("היבואן")**, מררר השקמה 9, אזור תעשייה אזור, אחראים בלזה לעגלות התקנה של המוצר שפרטו ושמונים בתעודה זו ("המוצר"). בתנאים לתנאים כדלקמן:
- האחריות למוצר היא לתקופה של שנה אחת (12 חודשים) ("תקופת האחריות") שחללתה ביום מסירת המוצר לצרכן או עם סיום התקנת המוצר בבית הצרכן או הדרכתה הצרכן בתפעול המוצר (אם ההתקנה/הדרכה נדרשים על ידי היבואן כתנאי להפעלת המוצר). לפי המאוחר ובלבד שער למועד התקנת המוצר לא עשה הצרכן שימוש במוצר המוצר נעמר בתנאים ארויים המוגנים לדרישת היבואן. אחריות במפורט בתעודה זו תחול אף על התקנת המוצר, אם המוצר התקן על ידי היבואן או מי ממעגמו על פי דרישת היבואן כתנאי להפעלת המוצר.
 - ידש היבואן, כתנאי להפעלת המוצר, ביצע התקנה /או הדרכה למוצר, ההתקנה/הדרכה תבוצע באופן בלעדי על-ידי היבואן /או מי ממעגמו בתוך ימים מיום מסירת המוצר לצרכן. במקרה שם נדרשת התקנה להוצר, כאמור והוסכם בין היבואן לצרכן, כי הצרכן יודיע ליבאן על המערד לביצוע ההתקנה או מתן ההדרכה, יבצע היבואן (או מי ממעגמו) את ההתקנה או את ידדדדד בבית הצרכן בתוך שבוע ימים מיום קניית דרישת הצרכן ובלבד שהתקופה שחלפה מיום מסירת המוצר לצרכן ועד יום דרישת הצרכן לא תעלה על שנה, אלא אם הוסכם בין הצרכן ליבאן על תקופה ארוכה יותר.
 - האחריות בהנאים לתעודת אחריות זו תקפה רק למוצרים שיואב לישראל על ידי היבואן.
 - ידי היבואן /או מי ממעגמו בדרך ימים מיום מסירת המוצר לצרכן. במקרה שם נדרשת התקנה להוצר, כאמור והוסכם בין היבואן לצרכן, כי הצרכן יודיע ליבאן על המערד לביצוע השלם בעד המוצר, לפי בחרות היבואן.
 - קבלת המוצר על ידי הצרכן מהווה אישור מצדו כי המארר החוציצ של המוצר והחלקים החוציצים של הם חודשים לחלוטן וכלל פגם בעת הרכישה על ידי הצרכן בכפוף להוראות חוק המכר.
 - היה והמוצר תקן או תוחלף על ידי היבואן - המוצר המתקן או התוחלף יהיה מכוסה על ידי תעודת אחריות זו לתרת תקופת האחריות. תקופת האחריות לא תאוּרַד עקב תיקונים /או התלפות מעבר לתקופת האחריות המקורית. המוצר המקולקל, אם תוחלף, או החלקים המוחלפים, יהיו לאחר ההחלפה לרכוש היבואן.
 - היבואן מתחייב לתקן את המוצר בתוך שבוע ימים מיום מיהום ב מקרר היבואן לעשות כן א תוך עשרה ימים מיהום שם מוסר המוצר לתחנת שירות. בהעדר תחנת שירות במרחק של עד 15 ק"מ מהתחנה בו בוצעה הרכישה, רשאי הצרכן להביא את המוצר לתיקון בחסות. בה רנשש המוצר והיבואן יתקנם בתוך שבועיים ממועד מסירתם. למחרת האמור בסעיף זה /מקרה / מקפיא ויזקוק. בתוך יום אחד, כיריים לכישול (בו וחשמל) ויזקוק בתוך יומיים, מכונת כביסה /מזון /תנור הסקה דרזתי / תנור בישול ואפיה / מקלט טלוויזיה שגודל עולה על 20 אינץש / מדח כלים / מיבש כביסה ויזקוק. בתוך שלושה ימים מיהום ב מקרר היבואן לעשות כן, ובלבד שהקולקל של אלה מוגע את השימוש העיקרי שלשמו מיועד המוצר. ששירות ומונים לא לכלל בביתן ימים סוף.
 - מקרה / מקפיא / כיריים לכישול (בו וחשמל) / מכונת כביסה / מזון / תנור הסקה דרזתי / תנור בישול ואפיה / מקלט טלוויזיה שגודל עולה על 20 אינץש /מדח כלים/מיבש כביסה ויזקוק על ידי כתנאי ממעגמו היבואן במגעם של הצרכן ולאחר תנאים עמנו. נדרשה מעבדה לשם ביצוע התיקון. עיביר היבואן את המוצר למעבדה ויחידד למעט של הצרכן בלא תמורה. מוצרים שאינם מנויים עם המוצרים המנויים לעיל יובא על ידי הצרכן תוך שבועים לתחנת שירות לשם תיקונם, במפורט בסעיף 8 לעיל. לא ניתן להוביל באופן סביר את המוצרים לתחנות השירות, מפאת גודלם, משקלם או נפחם או מחמת היותם מחוברים דרך קבע, יתקנם היבואן במגעם של הצרכן ואם נדרשה מעבדה לשם ביצוע התיקון, עיביר היבואן את המוצר למעבדה ויחידדים למעט של הצרכן, בלא תמורה.
 - זמן ההמתנה לטכנאי לא יעלה על ששעתיים מעבר למועד שתואם. בלבי מקרה של איחור כן למעלה מששעתיים, היבואן יודיע לצרכן על איחור ויתאם עימו מועד חדש, בתוך פרק הזמן שנקבע לתיקון בתעודת אחריות זו.
 - היכי היבואן טרם התיקון כי קלקול במוצר נגרם כתוצאה מאחת הסיבות שלהלן: יהיה רשאי היבואן לדושש תשלום בגין התיקון, הכוללת המוצר או החלפתו. לפי העניין:
 - א. כוח עליון שהתרחש במועד מאחר ממועד מסירת המוצר לצרכן.
 - ב. חדן או שרעלת של הצרכן, לרבות שימוש במוצר בניסור להוראות השימוש.
 - ג. תיקון שנעשה במוצר בידי מי שלא הורשך לה טמעגם היבואן, בניסיונות שאינם פבעות מהפרדת חובי היבואן.
 12. היבואן מתחייב למסור לצרכן לאחר תיקון המוצר, אישור ככתוב המפורט את מחות התיקון ולבלי החלפת חלקים במוצר - מחות החלקים שהוחלפו.



לכבוד

בריימאג שירות
רח' הסדן 3 א.ת. חולון, מיקוד 581417
ת.ד. 1792

תחנות שירות מוצרים לבנים *8404	
מרכז	
שירות BRIMAG	
הסדן 3, א.ת. חולון	
פקס. 03-5586196	
צפון	
שירות BRIMAG	
שד' ההסתדרות 90, חיפה	
פקס. 04-8492944	
דרום	
שירות BRIMAG	
דרך חברון 4, באר שבע	
פקס. 08-6232838	
ירושלים	
אל רם	
הסדנה 7, תלפיות, ירושלים	
פקס. 02-6780022	
אילת	
שירות BRIMAG	
רח' המוצר 4, אילת	
פקס. 08-6372710	

תחנות שירות מוצרים קטנים				
שם התחנה	כתובת	עיר	טלפון	פקס
BRIMAG חיפה	ההסתדרות 90	מפרץ חיפה	*8404	04-8492944
BRIMAG חולון	הסדן 3	חולון	*8404	03-5589484
BRIMAG ת"א	לבונטין 11	ת"א	*8404	03-5606931
BRIMAG ירושלים	כנפי נשרים 24	ירושלים	*8404	02-6527468
BRIMAG ב"ש	דרך חברון 4	באר שבע	*8404	08-6232838
BRIMAG אילת	המוצר 4	אילת	*8404	08-6372710
חיים זוזוט	רסקו 44	קריית שמונה	04-6903674	04-6903674
שירות כל	ז'בוטינסקי 1	צפת	04-6973665	04-6973665
ששת	הרצל 51	נהרייה	04-9826746	04-9827974
תיקון כל	יוחנן בן זכאי 3	טבריה	04-6790469	04-6790469
יורון	הרצל 109	חיפה	04-8674857	04-8674858
דושניצקי	ארלזורוב 6	עפולה	04-6522537	04-6523376
אחים איטח	הנשיא 53	חדרה	04-6322252	04-6322079
בר מנחם	רמז 15	נתיניה	09-8337733	09-8347230
מכנו מיקס	סוקולוב 99	הרצלייה	09-9582149	09-9551539
מעבדת השרון	ויצמן 1	רמת השרון	03-5477745	03-5477745
יהלום	אורלוב 104	פתח-תקווה	03-9300246	03-3941235
טכנו מיקס	חבקוק 25	בני ברק	03-5704806	03-6199341
השחזות ראשון	עין הקורא 11	ראשל"צ	03-9666105	03-9665682
שרות כל	הגדס 1	ירושלים	02-6252451	02-6231607
מעבדת ישראל	דיזרעלי 14	לוד	08-9250430	08-9218399
תיקוני חשמל	מרכז מסחרי א'	אשדוד	08-8533976	08-8508479
שירות איציק	העבודה 5	אשקלון	08-6758914	08-6758914
מיקרו מיקס	החלוץ 102	באר שבע	08-6232717	08-6232375

תחנות שירות למזגנים				
שם התחנה	כתובת	עיר	טלפון	פקס
BRIMAG שירות מרכזי-ים	הסדן 3	חולון	1-700-700-909	1700-700-908
BRIMAG שירות צפון	ההסתדרות 90	חיפה	1-700-700-909	04-8492944
BRIMAG שירות דרום	דרך חברון 4	באר שבע	1-700-700-909	08-6232838
ש.א.מ. - אילת	א. תעשייה, ת.ד. 10	אילת	1-700-700-909	08-6378064

*מזגנים באזור ירושלים מקבלים שירות מסניף חולון. **מזגנים מאזור אילת מקבלים שירות מחברת ש.א.מ.



שנת ייצור: _____

הלקוח: _____

שם הלקוח: _____

כתובת: _____

email: _____

פרטי הרכישה: _____

המוצר נרכש ביום: _____

פרטי בית העסק המוכר: _____

כתובת בית העסק: _____

היצרן / היבואן: _____

מספר זהות/ח.פ: _____

מספר טלפון: _____

מספר פקס: _____

נמסר לצרכן בתאריך: _____

חותמת בית העסק: _____